

bulgarian viesti

Suomi-Bulgaria –seuran jäsenlehti

3-2021



Tilinumero:

FI63 8000 1900 2809 43 (Danske Bank)

Viite: 20226

Käytä viitenumeroa maksaessasi jäsenmaksusi. Jos maksat muulta kuin omalta tililtäsi, merkitse viestikenttään nimesi.

Jäsenrekisteri:

Maija Boshkov

maija.boshkov@outlook.com,
puh. 0400 445 481

Ilmoitathan, jos yhteystietosi muuttuvat

Toimitus:

Ilkko Suvilehto, vastaava päätoimittaja
bgtoimitus@yahoo.com

Maj-Lis Lehessalo, taitto
puh. 0400 900433
mikki@lehessalo.com

Toimitusta avustaa lisäksi taitava joukko
freelancereita

Painopaikka: Grano, Helsinki 2021

SISÄLTÖ

3. Sofiassa, 4.-19.9.2021, päätoimittaja Ilkko Suvilehto
4. Vihdoin Bulgariaan, puheenjohtaja Tapani Salonen
5. Bulgaria ja Euro, Mikki Lehessalo
6. Retromuseo Varna kurkistaa bulgarialaiseen sosialismiin, Tapani Salonen
9. Varnan kirpputorit, Tapani Salonen
11. Kovaa peliä Mustallamerellä, Tapani Salonen
12. Varnan Meripuisto, Mikki Lehessalo
14. GUNDI, Raimo Uusinoka
17. Kunniamerkki Päivi Blinnikalle, Ilkko Suvilehto
18. Bulgarialaismummojen erikoinen: munaa sanomalehdellä, Ritva Särkisilta
19. Ensio Laine on poissa, Taisto Salminen
20. Bulgarian parhaat vaellusreitit – omatoimisesti tai opastettuna, Tapani Salonen
23. NINA, TS
24. Osastojen osoitteet

Tekijänimin julkaistut artikkelit edustavat kirjoittajiensa näkemyksiä. Toimitus pidättää itsellään oikeuden lyhentää ja muokata artikkeleita kirjoittajan suostumuksella. Kuvat kirjoittajan ellei erikseen mainita.

Kansi: Sozopolin vanhan kaupungin rakennuksia, kuva Tapani Salonen

Sofiassa, 4.-19.9.2021

Tätä kirjoittaessa olen Bulgarian pääkaupungissa. Ulkona on 24 astetta lämmintä ja aurinkoista. Olen tavannut täällä paljon ihmisiä; kuullut jotain heidän ajatusmaailmastaan ja kokemuksistaan. Mietin, että kirjoitan monesti kielteisistä asioista, vaikka myönteisiä asioita on yllin kyllin. Jos ei olisi, en kävisi täällä vuosi toisensa jälkeen. Monesti vertailen Bulgariaa Suomeen, mikä on suomalaiselle lukijalle helppo lukea, mutta kirvelee bulgaria-laissyntyisiä lukijoita. Tulin Sofiaan hoitelemaan viranomaisasioita ja luulin selviäväni kahdessa viikossa, mutta osoittautui ettei se riitä, vaan joudun tulemaan tänne uudestaan kuukauden kuluttua, kun yksi asiakirjoista on saatu käsiteltyä. Onneksi sain ennen matkaa hyödyllisiä neuvoja Bulgarian Helsingin konsulilta. Minusta tuntui omituiselta, että Bulgariassa suomalaisen asiakirjan liitteeksi tulee laittaa erikseen maininta ”Tämä päätös on astunut voimaan”. Asiasta kertoessani suomalainen Digi- ja väestötietoviraston virkailija kertoi, että tällaista vaaditaan kaikkialla muualla maailmassa, paitsi Pohjoismaissa. Pohjoismaissa viranomaisrekisterit on kuulemma keskitetty niin edistyksellisesti, ettei edes Saksassa ole sen vertaista.

Äitini vanha kerrostalonaapuri kysyi häneltä Sofiaan saavuttuamme, no minkälaista siellä Suomessa on? No ... kylmää, vastasi äitini. Mutta siellä asiat on järjestetty paremmin, vastasi naapuri.

Myöhemmin keskustelin erään 71-vuotiaan naisen kanssa, joka kannattaa vallassa ollutta Borisovin puoluetta. En välitä, vaikka Borisovin väitetään tehneen kaikenlaista, hän sanoi. Elintasoni oli niin hyvä viimeisten kymmenen vuoden aikana.

*Jään kaipaamaan hiljattain poisnukkunutta Ensio Lainetta, Turun Bulgaria-seuran entistä puheenjohtajaa, vasemmistolaista kansanedustajaa. Tutustuin häneen tultuani Turkuun opiskelemaan ja liityttyäni Turun Bulgaria-seuraan, mikä oli yksi elämäni parhaita päätöksiä. Koin Laineen ahkerana, loppuun asti sitoutuneena ja valovoimaisena ihmisenä. Hän rakasti Bulgariaa. Kysyin häneltä joskus, eikö hänestä ole vaikeaa, kun Suomessa moni vihaa kommunisteja? Hän vastasi: *minä koen edustavani sitä osaa työväestöstä, joka on valinnut minut ajamaan asiaansa. Minusta myös työväestö tarvitsee edustajansa.* Lainetta arvostivat jopa hänen poliittiset vastustajansa. Hän kykeni olemaan vahva, koska hän oli rehellisesti oma itsensä.*

Ilkko Suvilehto

Vihdoin Bulgariaan

Alkukesästä tapasin Bulgarian uuden suurlähettilään Nina Simovan. Lähettiläs on kiinnostunut kulttuurista. Hän haluaa Suomessa nähdä paljon museoita. Hän on kuullut hyvää seuramme toiminnasta, ja haluaa edistää seuramme toimintamahdollisuuksia. Vakuutin, että tunne on molemminpuolinen.

Kesällä tuli toteutettua pitkäaikainen haave. Vierailin Simo Häyhä -museossa Rautjärvellä, Svinhufvudin Kotkaniemen kartanossa Luumäellä ja Mikkelin Päämajamuseossa, joka kantaa nykyään nimeä ”Sodan ja rauhan keskus Muisti”.

Eniten odotettu vaihe kesässä oli lopulta Bulgarian matka. Odotus liittyi lähinnä siihen, saammeko vaadittavat rokotukset ajoissa vai koronatartunnan. Matkustusrajoitukset muuttuivat taajaan, eikä voinut olla varma, tuleeko matkasta mitään. Ohjelmaa suunniteltiin ja lentoliput sekä majoitukset hankittu jo alkukeväästä.

Matkustin vaimoni Marjan kanssa Bulgariaan 16.-27.8. väliseksi ajaksi. Olen oppinut luottamaan Turkish Airlinesin lentoihin. Ne toimivat hyvin myös tällä kerralla. Ystävällinen puhelinpalvelu, sujuva toiminta kaikilla lentokentillä, yhteensopivat lentoajat Helsinki – Istanbul – Varna ja hyvät ruokatarjoilut lennolla, vaikka matkustimme turistiluokassa.

Bulgariassa kohteemme oli nimenomaan Varna, ei kaupungin ulkopuolella sijaitseva lomakeskus. Perille päästyämme mielessä oli yksi sana: VIHDOIN. Naiskuljettaja vei meidät taksilla keskustaan. Bulgariassa parhaat kuljettajat ovat olleet perinteisesti naisia. Asuimme hotelli Plazassa, kävelykadulla. Kivenheiton matka rannalle ja keskeiset nähtävyydet kahden kivenheiton päässä. Tunnelma oli jäljittelemätön. Isokokoinen papukaija istui miehen olkapäällä ja pikkupoika syötti sille jäätelöä. Välillä papukaija rääkäisi. En ihan saanut selvää, oliko sana blagodarja (kiitos), oshte (lisää) vai kenties jokin kirosana.



Varnassa ja muissa käymissämme paikoissa maskin käyttö oli esimerkillistä. Jokainen käytti maskia ja käsidesiä oli kaikkialla. Isoihin ostoskeskuksiin ja supermarketteihin ei edes päässyt ilman maskia. Samoin postissa ja matkamuistomyymälöissä edellytettiin maskia. Turisteja oli paljon, eniten saksalaisia ja venäläisiä. Samoin bulgarialaisia lomanviettäjiä oli runsaasti.

Ajoimme paikallisbussilla Balchikiin, jonka rantabulevardia ja jahtiklubia ei ollut tuntea. Toiminta on laajentunut ja elintaso harpannut ylöspäin. Ostoskeskuksesta löytyi meriaiheinen antikvariaatti, jossa myytiin vanhoja merikarttoja, laiva-aiheisia tauluja ja upeita lakattuja ovaalitauluja, joissa oli majakoita eripuolilta maailmaa. Ne oli kaikki maalattu joko kuvasta tai toista taulua mallina käyttäen. Taiteilija oli yrityksen omistaja, joten muutenkin edullisista tauluista oli vielä tinkivaraa. Ostin muistoksi pienen maalauksen ”Gratitude, 1957”. Liikkeen nimi oli sattuvasti The Schooner, kuunari.

Kävimme myös Sozopolissa ja Burgasissa. Sozopolin vanha kaupunki on upea kokonaisuus vanhoine puutaloineen. Sijainti niemellä takaa, että Mustameri avautuu ympärillä. Toisella puolella on kaupungin uimaranta, toisella satama ja rantabulevardi trendikahviloineen. Burgas on viihtyisä suurkaupunki, jossa on monipuolinen ravintolatarjonta ja isoja automarketteja, joista saa tuliaiset kätevästi kerralla. Kuljettajamme Ivo suhtautui tällaisiin toivomuksiin joustavasti ja ymmärtäväisesti. Sen jälkeen kun kutsuimme hänet syömään, sellainen kuuluu suomalaiseseen vieraanvaraisuuteen, tuntui että meillä ei ollut enää mihinkään kiire. Varnaan paluu aika ylitettiin 2,5 tunnilla suunnitellusta, eikä silläkään ollut mitään merkitystä.

Tapani Salonen

Bulgaria ja Euro

Odotetaan, että Bulgariasta tulee osa euroaluetta. EU:n 28 jäsenvaltiosta 19 on ottanut euron ainoaksi lailliseksi maksuvälineeksi.

Valuuttakurssimekanismi 2 (ERM 2) –prosessia pidetään euroalueen ”odotushuoneena”. Bulgaria toimitti huhtikuussa 2020 viralliset asiakirjat Euroopan keskuspankille, mikä on ensimmäinen askel euron käyttöönotossa. Virallisesti Bulgaria on liittynyt ERM II:een 10. heinäkuuta 2020.

Väitetään että liittyminen nostaa väistämättä hintoja. Toinen väittäjä on että euron käyttöönotto johtaa maan korkojen alenemiseen ja kansainvälisen kaupan alempiin transaktiopalkkioihin.

Aika kertoo.

Mikki Lehessalo
Lähde: Novinite

Retromuseo Varna kurkistaa bulgarialaiseen sosialismiin

Varnan kaupungilla on pari lempinimeä, jotka kuvaavat kaupungin asemaa ja merkitystä Bulgarialle. Varna tunnetaan Bulgarian kesäpääkaupunkina ja sitä kutsutaan myös Mustanmeren Kuningattareksi.

Viimeiset 20 vuotta Bulgaria on muuttunut paljon. Maata on modernisoitu ja kytketty eurooppalaisiin rakenteisiin. Vanha on lakaistu pois ja uutta rakennettu tilalle. Vaikeinta muutoksessa on ollut lainsäädännön uudistaminen ja korruption torjunta. Neuvostoliiton hajottua 1990-luvulla Bulgaria etsi muutoksen suuntaa ja kehitys oli hidasta.

Tänään moni haluaa kurkistaa sosialismin ajan Bulgariaan ja nähdä, millaista Bulgariassa silloin oli. Onneksi näitä ihmisiä varten Varnasta löytyy Retromuseo, os. Akademik Andrey Sakharov, 2. Museo sijaitsee Grand Mall Varnan sisällä.



Varsinaisen museon kyljessä on vahakabinetti, jossa voi nähdä mm. kansantasavallan johtajan Georgi Dimitrovin, V.I. Leninin, L. Brezhnevin, DDR:n johtajan Erich Honeckerin, Puolan kommunistijohtajan kenraali Wojciech Jaruzelskin, Trumpin ja Putinin sekä bulgarialaiset näyttelijät Kiril Gospodinovin ja Todor Kolevin. Aidonnäköisiä kaikki.

Varsinaisessa Retromuseossa, jonka esittelemiseen keskityn tässä jutussa, on esillä paljon erilaisia neuvostoliittolaisia ja itäeurooppalaisia autoja (Volga, Lada, Trabant, Wartburg, Skoda, Zastava, GAZ, Dacia, Polski Fiat) ja moottoripyöriä, radioita, levysoittimia, pölynimureita, taskulamppuja, leluja ja pienoismalleja. Bulgarialaisia kulutustavaroita saippuapaloista tulitikkuihin on tuotu museovieraiden

ihmeteltäväksi. Heitä todellakin riittää. On nuorempia bulgaareja ja kaikenikäisiä ulkomaalaisia. Heitä yhdistää uteliaisuus.



Nautintoaineista on näytillä runsaasti erimerkkisiä savukeaskeja ja senaikaisia juomia. Vanhanajan iskelmät soivat koko ajan taustalla helpottamassa paluuta sosialismiin. Museota vahtivat Karl Marxin, Friedrich Engelsin ja Georgi Dimitrovin maalaukset sekä seinäkokoiset julisteet veljesmaiden johtajien tapaamisista, joissa vaihdetaan kielisuudelmia. Irvileuat ovat keksineet sanoa, että tämä oli neuvostojohdajan Leonid Brezhnevin tavaramerkki.

Museon pinta-ala on 4000 neliometriä eli kohde on suuri. Alkuperäiseen kuntoon palautettuja autoja on yli 50, Autot ovat vuosilta 1944-1989. Vahakabinetissa on nähtävänä 27 henkilöhahmoa Todor Zhivkovista Nikolae Ceausescuun. Olen kerännyt kävijöiden kommentteja tämän jutun loppuun:

”Tämä paikka on mahtava. Jos olet kasvanut sosialistisessa maassa Itä-Euroopassa, tämä paikka tuo mieleen paljon muistoja. Lelut, kotitaloustarvikkeet, autot... Kaikki on hienosti laitettu esille, ja autojen alla on jopa peilit, joista voi katsoa auton alustaa ja moottoria.” (heinäkuu 2021, perhe)

”Suurenmoinen museo, jossa näyttelyesineet on asetettu näytille mielenkiintoisella tavalla. Autot ovat moitteettomassa kunnossa ja niitä on paljon. Museossa on myös paljon leluja, kodinkoneita ja muuta sattumanvaraisesti valittua tavaraa vuosilta 1944-1989. Kävin myös katsomassa vahanukkenäyttelyn. Onko vahanäyttely 6 levän väärsti, koska näyttely on pieni ja pariskunta Julia Roberts ja Richard Gere, eivät oikein vakuuttaneet? No joo, muuten näyttely oli hyvä, kannatti käydä.” (toukokuu 2021, pariskunnat)

”Suosittelen lämpimästi. Näyttely vie sinut lapsuuteen. Se vie myös vanhempasi sinne. Paikka on upea. Kaikki kiiltää ja loistaa. Erityisesti suvun vanhemmille jäsenille tuo mieleen upeita muistoja. Näyttelyn tunnelma on täsmälleen samanlainen, mitä lapsuudessani oli” (toukokuu 2021, sukulaisorukka)

”Fantastinen museo, jossa huomattavan laadukkaita näyttelyesineitä. Autot ja polkupyörät näyttävät paremmilta kuin uudet. Edullinen pääsylippu. Kun kävin samassa museossa kaksi vuotta sitten, paikka oli hiljainen, korkeintaan kymmenen museovierasta. Nyt huomattavasti enemmän ihmisiä, suosittu kohde. Sijaitsee Varnan tärkeimmässä ostoskeskuksessa Grand Mall Varnassa. Museon konsepti on hyvä, se voisi toimia muissakin paikoissa.” (lokakuu 2020, yksin matkustava)

Retromuseossa kaikki museovieraat ottivat paljon kuvia. Innostuneisuutta oli selvästi aistittavissa. Silmän ja korvan välittämät aistihavainnot olivat sopusoinnussa. Museokäynniltä jäi heränneitä muistoja omasta nuoruudesta ja tuli otettua paljon kuvia. Museoshoppaajia varten museon ulkopuolella oli museokauppa, josta voi ostaa pienoismalleja, kolpakkoja painatuksella, jääkaappimagneetteja ja muuta tilpehööriä, joka liittyy museon esineistöön. Retromuseo on ehdottomasti suositeltava tutustumiskohde Varnan kävijöille.

Tapani Salonen

Varnan kirpputorit

Suomessa on käynnissä kirpputoribuumi. Toiset hankkiutuvat eroon tarpeettomista tavaroistaan. Toiset tekevät edullisia löytöjä vähän käytetyissä taloustarvikkeissa, vaatteissa, kengissä ja kirjoissa. Samanlainen buumi tuntuu olevan Bulgariassa. Ainakin Varnaan on noussut vanhan tavaraliikkeitä kuin sieniä sateella.

Googletin ennen matkaa Varnan kirpputoreja (Second Hand Hypermarket), joista odotin löytyvän vanhaa tavaraa, astioita ja antiikkia. Tällaisista liikkeistä löytyy todellisuudessa vain vaatteita ja kenkiä. Kun tällaiseen paikkaan oli väärin odotuksin tultu, ostin vahingon korjaamiseksi uuden veroisen Helly Hansenin sadetakin parilla eurolla ja kaksi Norjan armeijan T-paitaa samassa hintaluokassa. Vaatteet hinnoitellaan painon mukaan. Hyvä kunto ei vaikuta hintaan.



Opimme, että Bulgariassa "kirppis" on second hand hypermarket, jossa myydään käytettyjä vaatteita, kenkiä, reppuja, sorsastussaappaita jne. Meikäläinen kirppis eli vanhantavaraliike on Bulgariassa "Antikvariat". Meillä antikvariaatti on kertaalleen luettujen kirjojen kauppa eli divari. Käsitteissä on iso ero.

Varnassa Maria Luizan varrella on useita kirppiä, esimerkiksi Antikvariat Berlin, os. Maria Luiza 5 A. Sen sijaan Antikvariat Belvedere, os. Antim I, 9 oli suljettu remontin

vuoksi. Googlettamalla ei aina saa ajantasaista tietoa. Tarkistus on paras varmistus. Laitan tähän pari vinkkiä vaatekirppiksistä Varnassa, ja tasapuolisuuden vuoksi pari vanhan tavaraliikettä, joista löytyy vanhaa sosialismin ajan krääsää koppalakeista kunniamerkkeihin sekä maalauksia, pöytäliinoja, koriste-esineitä jne.



Second Hand Hypermarket, Kapitan Raycho Nikolov, 12, Varna (vaatteita)
Second Hand Hypermarket, Ul. Sveti Kiril i Metodi, 24, Asparukhovo, Varna (vaatteita)

Antikvariat Berlin, Maria Luiza, 5 A, Varna (vanhantavaraliike, astioita, käsitöitä, tavarakirppis)
Antikvariat Galeriya, Shipka 23, Varna (vanhantavaraliike, antiikkiliike)
Antikvariat, Todor Kableshkov, 40, Varna (vanhantavaraliike)
Mebeli ot Holandija, Doctor Peter Skorchev, 3, Varna (käytettyjen huonekalujen ja astioiden liike)

Meillä on enemmän sääntö kuin poikkeus, että ostosten loppusummaa pyöristetään pikkuisen alaspäin. Yllättäen Bulgariassa ei näin olekaan. Vaatekirppiksellä hinta määräytyy kilohinnan ja ostosten painon mukaan. Tavarakirppiksellä hinta on kiinteä ja myyjälle kerrottu asia, jossa ei ole keskusteltavaa. Jos haluaa muistoksi laivaston matruusin lakin, pitää olla valmis maksamaan 20 levaa. Jos haluaa sosialistisen työn sankarin II luokan kunniamitalin itselleen, pitää olla valmis maksamaan 20 levaa. Jos keräilee vanhoja autojen pienoismalleja, ja löytää mieleisensä Tukholman Volvo-taksin tai Kairon Mercedes-taksin pienoismallin, pitää olla valmis maksamaan 18

levaa. Kaikkien katsomiemme tavaroiden hinnat tuntuivat pyörivät samoissa hinnoissa. Sattumalta ostamani käsinkirjailtu pöytäliina maksoi 20 levaa!

Kun tuntuu, että haluaa vaihtelua kirppissurffailuun Suomessa, pääkaupunkiseudun kirppiksiltä kannattaa lähteä maakuntiin ja pienille paikkakunnille. Kun Suomen kirppikset alkavat tökkiä, seuraavan Bulgarian matkan yhteydessä voi päivän pari omistaa sikäläisille kirppiksille. Valikoimat poikkeavat niistä, mihin olemme Suomessa tottuneet. Jos valikoimat Varnassa, Bulgarian kolmanneksi suurimmassa kaupungissa ovat jo tällaiset, mitä ne ovat sitten miljoonakaupunki Sofiassa?

Tapani Salonen

Kovaa peliä Mustallamerellä

Atlantic Councilin uutisen mukaan turvallisuutta Mustanmeren alueella tullaan vahvistamaan. Bulgarian, Georgian, Romanian, Turkin ja Yhdysvaltain asiantuntijat alueella ovat kokoontuneet käsittelemään globaaleja haasteita ja Mustanmeren rannikkovaltioiden turvallisuusyhteistyötä.

Moskovan käynnistettyä Ukrainan vastaisen operaation vuonna 2014, läntinen puolustusliitto on ottanut määrätietoisia askeleita itäisten jäsenmaidensa turvallisuuden vahvistamiseksi. Ensisijaisesti tämä on koskettanut Baltian maita, mutta viime aikoina huomio on kiinnittynyt myös Mustanmeren alueelle.

Viimeisin selkkaus tapahtui Venäjän ja Britannian välillä. Brittiläisen laivaston aluksen ohittaessa Krimin niemimaan, Venäjä esitti voimakkaan vastalauseen ja väitti ampu-neensa varoituslaukauksia. Väitteelle ei löytynyt mistään tukea, esimerkiksi videotallennetta, mutta ärtymys Kremlissä oli käsin kosketeltavaa.

Venäjän esittämät uhkaukset tiivistävät Naton jäsenmaiden kuten Bulgarian, Romanian ja Turkin yhteistyötä. Samoin kumppanuusmaat Georgia ja Ukraina kytketään tiiviimmin mukaan Naton johtamiin operaatioihin, jos Venäjän laivasto jatkaa aggressiivisia toimiaan Mustallamerellä.

Turvallisuuskysymysten lisäksi Venäjällä tutkijat ovat huolissaan laajasta Mustanmeren öljyvuodosta, joka tapahtui elokuun ensimmäisellä viikolla satamassa lähellä Novorossijskin kaupunkia. WWF:n ja ympäristötutkijoiden mukaan vuoto on suurempi kuin alun perin kerrottiin ja se voi vahingoittaa meriluontoa.

TS

Varnan Meripuisto

Varnan Meripuisto on Balkanin suurin maisemoitu puisto, jonka koko on 820 hehtaaria. Meripuisto yhtyy pohjoisessa Evksinogradin, Pyhien Konstantin ja Elenan puistoihin ja Kultahietikkoon, joten ne muodostavat upean vihreän kaulakorun rannikolle kokonaispinta-alaltaan yli 3000 hehtaaria. Meripuistolla on valtava merkitys kasvavan kaupungin ilman puhdistamisessa ja ihmisten virkistysalueena, se on myös tärkeä matkailukohde ja kansallismaisema maisema-arkkitehtuuria. Nykyään Varnan asukkaalla on alle yksi neliö viheraluetta, kun taas vuonna 1940 asukkaalla oli 14 neliötä puistoa ja viheraluetta.

Varnan Meripuiston historia

1800-luvun puoliväliin asti Meripuiston alue oli paljas kenttä, kaupungin linnoituksen ulkopuolella. Vain merimuseon (silloin Eni Kule Tabia) alueella oli viinitarhoja ja pieni puutarha, jota kutsuttiin veriseksi puutarhaksi, koska puutarhuri kuoli siellä ja lisäksi kaupungin teurastamot olivat lähellä. Pantheonin alapuolella oli ranskalainen hautausmaa, johon vuonna 1854 koleraan kuolleet ranskalaiset sotilaat haudattiin vanhan kaupungin hautausmaan viereen. Kaupungin roskat heitettiin rannalle.

Ennen Bulgarian vapauttamista keväällä 1862 paikallinen kauppaneuvoston puheenjohtaja Varnan pormestarin Khalil Effendin ja turkkilaisen komentajan Said Pashan tuella määräsi istutettavaksi pensasaidan kymmenen hehtaarin alueelle kunnan puutarhaan nykyisen sisäänkäynnin alueella.

Vapautumisen jälkeen vuonna 1881 Varnan pormestari **Mihail Koloni** (kuva alla)



ehdotti kaupungin puutarhan luomista teatterin ja merenrantapuiston ympärille. Paikallinen parlamentti nauroi hänen idealleen ja oli hyvin epäluuloinen, mutta myönsi kuitenkin aloitteelle pienen summan.

Pormestarin ja osan hänen kannattajiensa sinnikkyyttä kruunaa kuitenkin vähitellen menestys. Puistoa on 26 hehtaaria ja sinne on istutettu 130 puuta. Kuuluisa arkeologi Karel Ikorpi, joka asui ja työskenteli Varnassa, kutsui kunnan pyynnöstä tšekkiläisen puistorakentajan Anton Novakin, joka on kuuluisa Wienin Schönbrunnin ja Belvederen palatsien puistorakentamisesta. Hän otti tehtävän sydämenasiakseen ja alue puhdistettiin nopeasti, kartoitettiin ja ensimmäiset harvinaiset kasvit istutettiin. Vuonna 1899 kunta rakensi Novakin "suuren toiminnan" vuoksi Meripuiston sisäänkäynnin Radio Varnan rakennuksen viereen.

7. maaliskuuta 1897 kunnanvaltuusto päätti tehdä suihkulähteen buffetin taakse (nykyisen "Sea Casinon" paikalle). Vähitellen meripuutarha kasvoi ja Varna kehittyi balneologisena keskuksena. Vuosina 1912-1913 käytäville rakennettiin useita suihkulähteitä ja valaistus. Vuonna 1908 päätettiin luoda Herättäjien käytävä ja sen varrelle on pystytetty muistomerkkejä suurimmille bulgarialaisille: Hristo Botev, Vasil Levski, Petko Slaveykov, Miladinovin veljekset ja Todor Ikonov, muutamia mainitakseni.

Sosialismin aikana Revival-käytävän korkeimpaan osaan rakennettiin Pantheon-niminen puolue-muistomerkki ja Kadonneiden antifasistien käytävä. Varnassa vierailleiden venäläisten astronauttien havupuiden istutusperinne on ainutlaatuinen. Vielä tänäkin päivänä Pantheonin lähellä kasvaa maailman ensimmäisen kosmonautin Juri Gagarinin, bulgariaisten kosmonauttien Georgi Ivanovin ja Aleksanteri Aleksandrovin ja monien muiden istuttamia puita.



Meripuiston sisäänkäynnillä pylväsrivistön jälkeen on aurinkokello, tyylielty lentävä joutsen.

Mikki Lehessalo

GUNDI

Tätä lempinimeä kantaa Bulgarian tunnetuin jalkapalloilija, varhain pelikentät jättämään joutunut Georgi Rangelov Asparuhov. Hänen traagisesta poismenostaan tuli tämän vuoden kesäkuun viimeisenä päivänä 50 vuotta.

Gundi syntyi Sofiassa 4.5.1943. Hänen intonsa pallopeleihin alkoi monien muiden lailla jo varhain. Aluksi häntä viehätti lentopallo, mikä ennen pitkää vaihtui jalkapalloksi.

16 vuotiaana hän liittyi Sofian Levski-joukkueen valmennettaviin. Pian hänen valmentajansa totesi, ettei hänellä ole enää mitään annettavaa pojan pelitaidoille. Hän on synnyttänyt jalkapalloilija.



Gundin viimeistelystään, tekniikastaan ja ohjauskyvystään tunnetut ominaisuudet hyökkääjänä ja maalitykkinä tekivät hänestä yhden aikansa taitavimman pelaajan. Hänen avujaan olivat myös kookas (186 cm) olemus, urheilullinen luonne, kohteliaisuus ja nöyrän herrasmiehen elkeet. Aluksi hän oli puolustaja, mutta pian hänen onnistui päästä hyökkääjäksi. Hän kuului suurimman osan pelirupeamastaan Levskin (bulgarian kansallissankari Vasil Levskin kunniaksi nimettyyn) sofiolaiseen seuraan ollen välillä Botevin (toisen kuuluisuuden, runoilija Hristo Botevin mukaan nimitetty) Plovdivin seurassa. Pelimatkoja kertyi useita myös maan rajojen ulkopuolelle.

Taidot tulivat pian huomatuiksi. Lissabonin stadionilla hän ampui ottelussa sikäläistä jalkapalloseura Benficaa vastaan kaksi peräkkäistä maalia, mihin suoritukseen ei kukaan muista vieraista seuroista ollut kyennyt. Eusébio, tuo portugalilainen jalkapalloilun megatähti, toivoi hartaasti saavansa pelata Gundin kanssa. Gundi kunnostautui myös Milanossa. Molempien maiden seurat pyysivät häntä riveihinsä. Gundi, tietoisena siitä, että maan kommunistinen johto ei häntä pois päästäisi, vastasi AC Milanolle, oletteko kuulleet maasta nimeltään Bulgaria, jossa on seura nimeltään Levski. Ette ehkä kaikki ole siitä kuulleet. Olen siellä syntynyt ja siellä myös aion kuolla. Wembleyn stadionilla Lontoossa Gundi teki v. 1968 pelatessaan maailmancupin voittajia vastaan unohtumattoman vaikutuksen kuljettaessaan pallon keskikentältä ohi puolustuksen ja maalivahdin ampuen pallon verkkoon. Asparuhov ja Englannin joukkueen Martin Peters vaihtoivat paitoja keskenään. Myöhemmin Gundin paita huutokaupattiin muiden jalkapalloseuran tavaroiden mukana. Paidan Bulgaria onnistui huutamaan 8000 punnan hintaan.

Gundin maalitilasto käsitti yli parisataa osumaa. Hänet valittiin moneen otteeseen Bulgariassa vuoden jalkapalloilijaksi ja kuolemansa jälkeen maan kaikkien aikojen parhaaksi. Tosin vielä pitkään kiisteltiin siitä, kumpi, Asparuhov vai Barcelonassa v. 1992 jalkapallon Kultaisen Pallon (Ballon d' Or) voittanut Hristo Stoichkov (s. 1966) olisi maan jalkapalloilussa ykkössijalla. Ulkomailla Stoichkov useimmiten on, mutta bulgarialaiset ovat äänestäneet Gundin ehdottomalle ykkössijalle.

Levski ja Bulgarian armeijan joukkue CSKA (Centralen Sporten Klub na Armiata) ovat vuosittain otelleet. V. 1971 Gundi sai tarpeekseen CSKA:n pelaajien hänen mielestään epäurheilijamaisesta käytöksestä. Gundi jättäytyi ottelusta pois ja päättikin omalta osaltaan perua osallistumisensa seuraavaankin otteluun. Sen sijaan hän lähti Botevin Seuran 50-vuotisjuhliin 30.6.1971 Vratsaan.

Mukaan autoonsa, Alfa Romeoon, hän pyysi seuratoverinsa, niin ikään tunnetun pelaajan Nikola Kotkovin. Alfa Romeohan ei silloin ollut Bulgariassa, ja tuskin juuri muuallakaan mikään jokamiehen ajopeli. Bulgarialaiset, sikäli kun he silloin vielä auton pystyivät hankkimaan, ajelivat yleensä joko Trabantilla, Wartburgilla, Ladalla tai Mossella. Kaverusten Alfa Romeo pysähtyi Balkanin vuorten ylittävällä Vitynia-solalla olleelle huoltoasemalle tankkaamaan. Siellä joku kaveri pyysi päästä kyytiin, johon Gundi avuliaana herrasmiehenä suostui. Bensalasku oli 9,20 Levaa.

Gundi antoi 10 L:n setelin ja pyysi bensatyttöä pitämään 80 stotinkia. Tyttö lähti kuitenkin kassalle hakemaan vaihtorahaa, mutta Alfa Romeo ottikin sillä aikaa hatkat. Hetken ajettuaan poikia tuli kuorma-auto vastaan. Tämän perä ilmeisesti liukui poikien kaistalle ja yhteentörmäys oli väistämätön. Alfa Romeo oli jäljistä päätellen jarruttanut n. 30 m. Sitä huolimatta se törmäsi kuorma-auton

bensatankkiin ja syttyi tuleen. Asparuhov, Kotkov ja liftari kuolivat kolaria seuranneessa tulipalossa. Kansa tietenkin pätkäilee, olisiko onnettomuus välttynyt, mikäli Gundi olisi odottanut tytön kassalta tuomaa vaihtorahaa.



Asparuhov ja Kotkov on ikuistettu muraaliin

Ehkä ainoastaan Tsaari Boris III:n hautajaistilaisuus v. 1943 keräsi saman verran väkeä kuin Asparuhovin ja Kotkovin muistotilaisuus, ainakin 150 000. Joidenkin lähteiden mukaan osallistujia oli jopa 500 000. Tapahtumaan liittyi maan poliittista johtoa rassannut kiusallinen tilanne. Kolmea neuvostokosmonauttia kuljettaneen Sojuz 11-avaruusaluksen paineentasausventtiili päästi ennen laskeutumistaan avaruuskapselin paineet pois aiheuttaen kolmen kosmonautin menehtymisen 29.6. Heidän muistotilaisuutensa pidettiin samanaikaisesti kuin bulgarialaisten jalkapalloilijoiden. Bulgariassa kosmonauttien muistotilaisuus jäi pitkälti varjoon eikä maan poliittista eliittiä saatu riittävästi Moskovaan. Ainakin sisäministeri jäi kunnioittamaan jalkapalloilijoita Sofiaan minkä seurauksena hän sai lähteä virastaan.

Gundi on rankattu maailman kaikkien aikojen 40 parhaimman jalkapalloilijan joukkoon. Asparuhovin nimeä kantaa hänen jalkapallojoukkueensa Levskin Stadion Sofiassa. Gundin poika Andrey on myöskin ollut jalkapalloilija. Vielä tänäkin päivänä sympaattisen kundin muistoa vaalitaan ja häntä arvostetaan Bulgariassa enemmän kuin muita maan jalkapalloilijoita.

*Raimo Uusinoka
Lähteinä Asparuhovista kirjoitetut nettiartikkelit*

Kunniamerkki Päivi Blinnikalle



Kuvassa suurlähettiläät Päivi Blinnikka ja Nina Simova

Bulgarian tasavallan suurlähettiläs **Nina Simova** myönsi Suomen suurlähettiläs **Päivi Blinnikalle** Bulgarian valtion Madaran Ratsastajan kunniamerkin 25.5.2021 Helsingin suurlähetystössä. Kunniamerkki myönnettiin suurlähettiläs Blinnikalle hänen panoksestaan maidemme välisten suhteiden vahvistamiseksi sekä hänen virkakautensa Bulgariassa päättymisen yhteydessä.

Seremoniaan osallistui Suomen Ulkoministeriön virkailijoita sekä Suomi-Bulgaria-seuran jäseniä. Suurlähettiläs Simova sekä Suomi-Bulgaria-seuran puheenjohtaja **Tapani Salonen** pitivät lyhyet puheet.

Seuramme puheenjohtaja Salonen välitti Suomi-Bulgaria-Seuran onnittelut suurlähettiläs Päivi Blinnikalle, kiitti häntä hyvästä yhteistyöstä seuran kanssa ja ojensi muistoksi **Tarmo Maneliuksen** kääntämän runokirjan Preparoidut Feenikslinnut ja niiden viestit.

Ilkko Suvilehto

Bulgarialaismummojen erikoinen: munaa sanomalehdellä



Georgi Gospodinov haikaili viimeisimmässä romaanissaan (ks. tämän lehden edellinen numero!) lapsuutensa herkkua *munaa sanomalehdellä*, *яйца на вестник*.

Piti googlata ja löytyi enemmänkin *munaa sanomalehdellä* -nostalgikkoja ja -historiaa ja -valmistusohjeita.

Herkku muistetaan erityisesti bulgarialaismummojen lapsenlapsilleen tarjoamana. Häränsilmämuna paistettiin ilman mitään paistoastiaa pelkällä sanomalehtipaperilla valurautaisen puuhellan, sitten ”kotlonein”, tietyntyyppisen keittolevyn päällä ja nyt kuulemma sähköhella ja keraaminen liesikin toimivat. Sanomalehti taiteltiin reunoiltaan, että muna pysyi paperilla. Mitään rasvaa ei käytetty. Paisto-aika oli 4-5 minuuttia.

- Munaan tulee aivan erityinen maku, jota ei voi verratakaan pannussa paistettuun tai keitettyyn munaan, hersyyttelee tv-yhtiö BTV:kin. Olisiko maussa samaa kuin suomalaisessa ”paperikalassa”, kostutettuun sanomalehteen käärityssä, hiilloksella kypsytetyssä kalassa?

Munanvalkuaiseen jäi Gospodinovin mukaan yleensä myös tekstiä. Millaisia mahtoivat vanhan ajan painomusteet olla? ***Sanomalehtipainovärejä ei luokitella vaarallisiksi aineiksi, koska ne eivät sisällä luokituskriteerejä ylittäviä määriä haitallisia aineita***, kertoo Sanoma Media Finland Oy nykyväreistä.

Omat ongelmansa on silti nytkin - tai oikeastaan tietty vanha ongelma herää henkiin nykyaikaistettuna, kuten Gospodinov huomauttaa. Ennen ei aina ollut munia, kun lehtiä oli. Nyt on munia, mutta digiaikaan taas sanomalehtiä ei löydy.

Herkku on toistaiseksi jäänyt itseltäkin kokematta. Paitsi että luen sanomalehteni diginä, minulla on myös induktioliesi, joka vaatii magnetisoituvan paistoalustan. Sanomalehti ei käy.

Ritva Särkisilta

Ensio Laine on poissa



Valtiopäiväneuvos, pitkäaikainen kansanedustaja ja Turun Bulgaria-Seura ry:n kunniapuheenjohtaja Ensio Laine menehtyi Turussa 9. heinäkuuta 2021. Laine oli syntynyt Turussa 2. marraskuuta 1927.

Laine oli koko elämänsä ajan urheilija ja raittiusmies. Hän saavutti TUL:n piirimestaruuksia mm. maastajuoksussa ja jalkapallossa ja toimi myös TUL:n Varsinais-Suomen piirin toiminnanjohtajana. Turun kaupunginvaltuustossa hän toimi vuodesta 1954 lähtien aina vuoteen 2000 asti.

Poliittisen toiminnan lisäksi Laine vaikutti useiden järjestöjen johtoelimissä.

Hänen toimintansa Turun Bulgaria-Seuran ja Turun kaupungin, sekä Turun ja Varnan kaupunkien välisiin ystävyyskaupunkisuhteisiin on ollut merkittävä.

Turun Bulgaria-Seurassa hän toimi aktiivisesti loppuun asti.

Turun Bulgaria-Seuralaiset muistavat Ension aktiivisena herrasmiehenä, joka seurasi valppaasti aikaansa ja maailman tapahtumia, sekä osallistui aktiivisesti seuran toimintaan.

*Suomi-Bulgaria –seura
luovutti Ensio Laineelle
Mustanmeren ansiomerkin
14.9.2020*

Taisto Salminen

Bulgarian parhaat vaellusreitit – omatoimisesti tai opastettuna

Bulgaria on vuoristoinen maa. Bulgariasta löytyy seitsemän erillistä vuorijonoa, jotka tarjoavat ainutlaatuiset mahdollisuudet maailman vanhimmalle harrastukselle – kävelylle ja vaellukselle.

Retkille vuoristoon houkuttelevat kaunis luonto ja upeat maisemat.

Kruununjalokivi on **transbalkanilainen reitti**, joka kulkee Serbian rajalta Mustallemerelle, välillä Kom - Emine. Vaellusreittejä on 600-700 km, ja niiden kulkemiseen on varattava 2-3 viikkoa. Vaelluksen vaativuustaso on vaikea. Suositeltava ajankohta vaellukselle on heinäkuu.

Sofian tuntumasta lähtee 300 km hyvin merkittyjä **Vitosha vuoren reittejä**, jotka ovat erilaisia vuoristopolkuja. Matkaa voi taittaa kävellen, vaeltaen tai polkupyörällä. Kohde on suosittu siksi, että sinne pääsee Sofiasta helposti autolla, bussilla tai köysiradalla. Paras aika vaellukselle on kesä tai syksy.

Bulgarian järjestäytyneen turismin katsotaan alkaneen 27. elokuuta 1895, kun Aleko Konstantinov vaelsi kahden metsätyömiehen ja lähes 300 luontoharrastajan kanssa Sofian Kotkan sillalta (Orlov Most) Vitoshan huipulle.

Nousu Mustalle huipulle (Cherni Vruh) on päivän urakka. Kulkija voi ottaa köysiradan Alekon mökille tai seurata reittiä Zhelesnitsan, Bistritsan, Simeonovon ja Boyanan kylien kautta tai ottaa tuolihissin Dragalevtsista. Kaikissa vaihtoehdoissa reitti Mustalle huipulle on selvästi merkitty. Reitin vaativuustaso on vaikea.

Näköalareitti (Panoramna Pateka) on puolen päivän tai koko päivän vaellus. Voi kulkea kylästä toiseen esimerkiksi Simeonovosta Zhelesnitzaan. Vitosha vuoren kisa juoksijoille ja pyöräilijöille järjestetään vuosittain kesäkuussa. Reittien kokonaismäärä on 100 km ja vaativuustaso helppo.

Balkanin alueen korkein vuoristo on **Rila**. Rilan alueelta löytyvät sekä Bulgarian vanhin hiihtokeskus Borovets että korkein huippu Musala (2925 m).

Seitsemän järven reitti on 10 km vaellus, jonka alkuun pääsee tuolihissillä Panichishtestä läheltä Sapareva Banyaa. Perillä kulkee 10 km maisemareitti, joka kulkee seitsemän järven ympäri. Vaellukseen voi yhdistää pulahduksen mineraalialtaisiin Belchinissä. Vaativuustaso on kohtalainen.

Pavel Deliradev järjesti ensimmäisen ryhmävaelluksen Musalan huipulle huhtikuussa 1923. Nykyään nousu Bulgarian korkeimmalle paikalle on suhteellisen helppo. Reitti lähtee Borovetsin köysiradan päästä, ja tarjoaa upeita maisemia. Vaellukseen itsensä kouruttaneille tämä kohde on MUST. Se vaan on pakko kokea. Päätöstä lähteä vaellukselle helpottaa kohtuullinen vaativuustaso. Paras ajankohta vaellukselle ovat kesäkuukaudet, jolloin lumi on sulanut vuorilta.

Lounais-Bulgariassa sijaitsevat **Pirin vuoret**. Vaelluksille ja retkille lähtijöiden on paras hakeutua joko Banskoon, Razlogiin tai Banyaan.

Vihrenin huippu (2914 m) on Pirinin korkein huippu, ja sen vaellusreitit ovat vaativia. Reitti alkaa Vihrenin mökiltä 16 km Banskoon ulkopuolelta. Sinne pääsee joko autolla tai paikallisbussilla. Nousu huipulle on ainoastaan 3,5 km, mutta vaativan maaston takia matkaan on varattava ainakin kuusi tuntia. Kovakuntoisimmat voivat jatkaa reittiä Vihrenin huipulta kapeaa polkua alas Razlogiin. Vaikein osa reitistä tunnetaan nimellä "Pieni hevonen" (Koncheto).

Reitti Bezbogin mökiltä Polezhanin huipulle arvioidaan kohtalaisen vaikeaksi tai vaikeaksi. Mökille pääsee tuolihissillä Dobrinishtesta. Reitin pittoreski alkuosa kiertää järven. Tietyssä kohtaa polku risteää joko Bezbogin huipulle (vaativuustaso kohtalainen) tai Polezhanin huipulle (2851 m), jonka vaativuustaso on vaikea.

Rhodopi-vuoret muodostavat Bulgarian laajimman vuoristoalueen, ja niihin liittyy tiettyä traakilaisten aikaista mystiikkaa luolineen ja kivimuodostelmineen. Alueella vallitsee lauha mikroilmasto. Alue soveltuu koko perheen ulkoiluun ympäri vuoden. Pamporovon keskuksen lisäksi alueella on useita kaupunkeja ja kyliä, joissa voi majoittua (Devin, Smolyan, Shiroka Luka, Chepelare ja muut). Seuramme kiertomatkoilla olemme käyneet juuri näillä alueilla. Mukana olleet tuntevat ainutlaatuiset vuorimaisemat. Vierailimme esimerkiksi mansikkaluolalla (Yagodina). Korkein huippu Golyam Perelik (2191 m) on sotilaskäytössä, joten siellä ei kulje vaellusreittejä.

Stara planina kätkee suojiinsa Balkanin alueen korkeimmat vesiputoukset. Botevin huippu ja Rain vesiputous on vaellettavissa kahdessa päivässä, jos matka alkaa Sofiasta, yhdessä päivässä, jos on valmiiksi Kaloferissa. Botevin huippu (2376 m) on Bulgarian kolmanneksi suosituin vuorenhuippu heti Musalan ja Vihrenin jälkeen. Ensin nousee Rai (Paratiisi) mökille, josta kuljetaan Rain vesiputouksille. Vesiputous on Balkanin korkein, 124 metriä. Matka jatkuu Botevin huipulle. Itse reitti ei ole kovin vaativa. Suuremmat haasteet liittyvät usein esiintyviin sateisiin ja sumuun.



Ekopolkua joen varrella

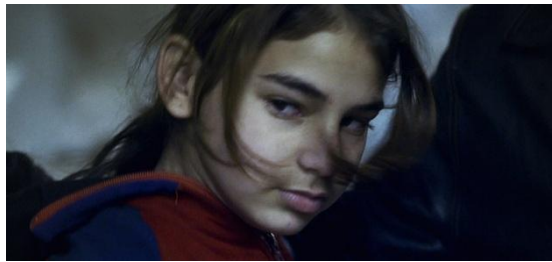
Strandja-vuoret (Strandzha) sijaitsevat Kaakkois-Bulgariassa ja jatkuvat Turkin puolelle. Ne käsittävät 10 000 neliökilometrin alueen, jonka korkeus on alle 1000 metriä. Bulgarialaisittain alue on matalahkoa. Vuonna 1995 perustettiin Strandjan kansallispuisto entisen suljetun rajavyöhykkeen tilalle. Alue on pitkään ollut koskematon, ja sen kasvisto ja eläimistö ovat saaneet olla rauhassa, mikä tarjoaa loistavat puitteet ekomatkailulle. Alueella kulkee runsaasti pyöräilyteitä ja vaellusreittejä.

Strandjan kierros kulkee Tundja-joelta Mustallemerelle. Reitin kulkeminen jalkaisin kestää 9-10 päivää, polkupyörällä 3-4 päivää. Vaativuustaso on helppo, johtuen pienistä korkeuseroista. Elhovosta Ahtopoliin kulkee 180 kilometrin reitti, joka menee 15 kylän ja kahden kaupungin kautta. Reitti tarjoaa kulkijalleen mahdollisuuden löytää alueen kauneuden ja vanhoja perinteitä. Esimerkiksi kaikkien tuntema *Nestinari* (paljainjaloin kävely tulisen hiilloksen päällä) on nimenomaan täältä lähtöisin. Opastetuista vaelluksista ja majoituksista löytyy lisää tietoa osoitteesta: www.toursstrandja.bg.

Lisäksi eri puolilta Bulgariaa löytyy yli 150 ekoreittiä, joiden kaikkien esitleminen tässä ei ole mahdollista. Jos uudenlainen matkailu tai erityisesti vaellusreitit kiinnostavat, ei muuta kuin googlettamaan.

Tapani Salonen
Lähde: inyourpocket.com/sofia

NINA



Rakkautta & Anarkiaa, Kansainvälinen filmifestivaali.
Festivaalien lempilapset, johon bulgarialainen Nina (19 min) kuuluu, on osa Euroopan elokuva-akatemian EFA Shorts lyhytelokuvakiertuetta, joka tuo eurooppalaisen lyhytelokuvan parhaimmistoa teattereihin ympäri Euroopan.

Bulgaria osallistuu elokuvalla Nina. (16.-26.9.2021)

13-vuotias Nina kokee olevansa loukussa ja haaveilee karkaamisesta. Määräilevä Vassil, jonka kanssa Nina asuu, kouluttaa tästä ammattimaista taskuvarasta Espanjaan.

Ohjaus: Hristo Simeonov

Maa: Bulgaria

Vuosi: 2019

Kesto: 19 min

Tuottaja: Nikolay Todorov, Elena Mosholova, Poli Angelova

Tuotantoyhtiö: Screening Emotions

Käsikirjoitus: Konstantin Bojanov

Kuvaus: Vesselin Hristov

Leikkaus: Hristo Simeonov

Ääni: Ivan Andreev, Veselin Zografov

Näyttelijät: Niki Chobanski, Margita Gosheva, Borislav Rusev, Plamena Stefanova

TS

SUOMI-BULGARIA-SEURA r.y.

PL 37, 00501 Helsinki

Puheenjohtaja Tapani Salonen, Lepolantie 34, 00660 Helsinki,
puh 050 573 7717

Sihteeri Maija Boshkov, puh 0400 445481,

e-mail: maija.boshkov@outlook.com

TURUN BULGARIA-SEURA

Puheenjohtaja Taisto Salminen, Raadinkatu 1 B 56, 20750 Turku.

Puh 041 539 6659 e-mail: turunbgseura@gmail.com

Sihteeri Eija Liljestrand, puh 041 544 6477, e-mail: eija.liljestrand@netti.fi

SUOMI-BULGARIA-SEURAN PORIN OSASTO

Puheenjohtaja Ali Poskiparta, Palomäentie 7, 29600 Noormarkku,

puh 050 5573580, e-mail: aliposkiparta649@gmail.com

Sihteeri Tuula Poskiparta, Palomäentie 7, 29600 Noormarkku,

puh 040 722 0034, e-mail: tuula.poskiparta@hotmail.com

SUOMI-BULGARIA-SEURAN VALKEAKOSKEN OSASTO

Puheenjohtaja Jouni Rantanen Otvakuja 4 37630 Valkeakoski ,

puh 040 7587229, e-mail: jouni.rantanen.jr@gmail.com

Sihteeri Anu Talvitie Otvakuja 4 37630 Valkeakoski, puh 040 8483036